

Årsberättelse 2020



Helsingfors

Helsingfors

Helsingfors

Grundad 1550

Huvudstad 1812

Invånare (2020) 657 700

Totalareal 719 km²

Landareal 217 km²

Strandlinje 123 km

Helsingfors grundades år 1550 vid Vanda ås mynning på befallning av kung Gustav Vasa. Under drottning Kristinas tid på 1640-talet flyttades staden till sin nuvarande plats. Den ryske kejsaren Alexander I utropade Helsingfors till huvudstad år 1812.

Sedan 1917 har Helsingfors varit huvudstad i det självständiga Finland. Numera utgör Helsingfors navet i en ekonomisk region med omkring en och en halv miljon invånare och över 700 000 arbetsplatser.

Innehåll

4	Borgmästarens översikt
11	Kanslichefens översikt
13	Stadskansliet
17	Fostrans- och utbildningssektorn
21	Stadsmiljösektorn
25	Kultur- och fritidssektorn
29	Social- och hälsovårdssektorn
33	Helsingfors stads organisation
34	Stadens beslutsfattande
37	Stadsfullmäktige
38	Stadsstyrelsen och sektionerna
41	Nämnder och direktioner
42	Fakta om Helsingfors
45	Stadens bokslut 2020
47	Verksamhetsutgifter och totala intäkter
48	Bokslutets nyckeltal 2020
49	Helsingfors stads resultaträkning
50	Finansieringsanalys för Helsingfors stad
51	Balansräkning för Helsingfors stad
53	Personal
54	Koncernens verksamhet och ekonomi
55	Koncernens resultaträkning, finansieringskalkyl samt balans

Borgmästarens översikt

År 2020 går till historien som ett exceptionellt år då många planer skrotades och uppställda mål inte kunde nås. Men under det gångna året har staden också lärt sig mycket om att vara flink och flexibel, och om hur även en stor organisation kan arbeta mot ett gemensamt mål, till och med under en svår kris.

Då det i mars 2020 konstaterades att undantagstillstånd råder i landet, reagerade Helsingfors snabbt på situationen, med många åtgärder som var alldeles nya för staden.

Stadens personal visade förmåga och vilja till förändring i krisorganisationen.

Utöver särskilt fokus på vård av coronapatienter och att skydda invånarna i vårdhem och servicehus, arbetade staden - i en aldrig tidigare skådad takt - med att spåra smittkedjor, utveckla nya verksamhetsmodeller för att stödja äldre personer i deras vardag, och att innovativt utveckla nya sätt att tillhandahålla stadens tjänster mitt i krisen. Så snart

epidemin i början av mars slog till startade staden en telefonrådgivning för coronaviruset samt coronahälsostationer i Dal och Malm.

Stadens personal visade förmåga och vilja till förändring i krisorganisationen. I vissa av stadens uppgifter ökades stadens akuta behov av arbetskraft samtidigt som det minskade på andra ställen, t.ex. inom kultur och fritid. Interna personalöverföringar samordnades via Kunskapsbanken, och på så sätt hittades en duktig medarbetare för att sköta en uppgift som var viktig med tanke på pandemin. Inom fostrans- och utbildningssektorn gick man i mitten av mars på två dagar över till distansundervisning både inom den grundläggande utbildningen och på andra stadiet. Omkring 43 000 grundskoleelever och 25 000 gymnasieelever och studerande vid yrkesinstitut övergick till distansundervisning.

Coronakrisens begränsningar kändes av särskilt inom kultur-, idrotts- och evenemangsbranscherna. Samtidigt har innovationer och digitala tjänster gjort det möjligt att ordna konserter och evenemang på nya sätt. Under valborg fick vi uppleva Havis Amandas traditionella mösspåläggning virtuellt, och Helsingfordsdagarna som firats redan sedan 1959 förmedlades via nätet och på sociala medier.





Uteserveringen på Senatstorget var ett av de flexibla test som genomfördes under coronaåret. Uteserveringen blev en glädjespruta för invånarna, inhemska turister och företagen och livade även upp stadskärna, när coronasituationen var lugnare. Sommartorget hade sammanlagt 400 000 besökare och sysselsatte direkt ca 250 proffs i olika branscher.

Mitt i den pågående krisen har Helsingfors också strävat efter att erbjuda finansiellt stöd åt dem som lidit mest av pandemin, genom att befria sina lokaler från hyra eller sänka hyrorna. Helsingfors har delat ut specialbidrag åt konst- och kulturaktörer för att hjälpa dem att klara av coronakrisen. Coronabidrag har också delats ut till idrottsföreningar.

Eftersom det krävs samarbete för att hantera en kris grundade Helsingfors, Esbo Grankulla och Vanda stad med THL, HUS och Regionförvaltningsverket i Södra Finland en regional samordningsgrupp för covid-19 i september 2020. Gruppens målsättning har varit att förstärka den gemensamma lägesbilden samt samordna och bereda regionala och lokala åtgärder.

Under coronapandemin var helsingforsbornas behov av information enormt.

Huvudstadsregionen är ett gemensamt funktionellt område såväl för att arbeta, studera, sköta ärenden som invånarnas liv i allmänhet.

Under coronapandemin var helsingforsbornas behov av information enormt. Som ett nytt och effektivt sätt att kommunicera infördes borgmästarens regelbundna informationssändningar på Helsingforskanalen, som sändes direkt ända sedan coronakrisen började. Idén bakom info-sändningen var från början att göra kommunikationen under coronatiden så klar som möjligt, svara på stadsbornas och personalens behov av information, samt se till att riktig information i rätt tid är tillgänglig som ett centralt verktyg för krishanteringen.

Konsekvenserna av undantagstillståndet för dem som redan tidigare varit utsatta; äldre, barn och unga, hemlösa eller annars riskerar utslagning, har varit särskilt oroväckande. I synnerhet barn och ungdomar har varit tvungna att bära en oproportionerligt stor del av samhällets restriktioner.

Städer är operativa aktörer med en heltäckande inverkan, som inte bara sköter om hälsovårdsdimensionen under en kris, utan staden har också under hela krisen strävat efter att minimera de negativa sociala och ekonomiska konsekvenserna och bieffekterna som orsakats av pandemin.

Coronakrisens konsekvenser kommer inte att begränsas till ett par år, snarast talar vi om decennier. Följderna och spåren av den måste bearbetas långt in i framtiden. Även om vi som stad klarat av krisen relativt väl, kommer de slutgiltiga konsekvenserna och krisens verkliga omfattning inte att klarna ännu på länge. Serviceunderskottet måste betas av under en lång tid.

Helsingfors styrka är att det är ett tryggt hem och en mötesplats för lyckliga människor.

När coronavaccinationerna kom igång mot slutet av år 2020 föddes nytt hopp. Helsingfors började med vaccinering av hälso- och sjukvårdsvårdspersonalen i slutet av december. Vaccinationerna har sedan dess framskridit enligt riskgrupp så snabbt som det varit möjligt enligt tillgången på vaccin.

Trots att pandemin dominerade mycket av vad som hände och vad staden gjorde år 2020, rymde året i Helsingfors även mycket annat. Även mitt under en pågående kris kunde staden växa och utvecklas. Stadens investeringsnivå ökade fortfarande år 2020, till ett nytt rekord på över en miljard euro. Under året blev också 7 280 nya hem färdiga för Helsingforsbor, vilket överskred det årliga målet för bostadsproduktionen som fastställts i stadsstrategin.

Den internationella tävlingen Helsinki Energy Challenge, som letar efter framtidens energilösningar, lockade till sig 252 team från 35 olika länder runtom världen. Tävlingens jury utsåg fyra förslag som vinnare i mars 2021. Nordens största startup-campus Maria 01 har fortsatt växa och skapa goda förutsättningar för att främja Helsingfors ställning som Europas ledande startup-center.

Fullmäktigeperioden lider mot sitt slut, vilket också innebär att stadsstrategin, som utarbetas för varje fullmäktigeperiod, snart upphör att gälla. Dess anda lever förhoppningsvis kvar, så att Helsingfors också under kommande år satsar på flexibilitet, serviceanda och på att bygga en mer modern och fungerande stad – ett bättre Helsingfors varje dag.

Kultur, evenemang, restaurangliv och många andra upplevelser, som är orsaken till att man vill leva i en stad, har tillfälligt varit på paus. Men samtidigt har avsaknaden av dem påmint oss om vad som är viktigast i en stad - människorna, och möten mellan människor, samt platser som gör det möjligt att mötas. Helsingfors styrka är att det är ett tryggt hem och en mötesplats för lyckliga människor. Pandemin lyfte också fram dessa styrkor på nya sätt. Det ger Helsingfors goda konkurrensfördelar inför framtiden.

Jan Vapaavuori
borgmästare





Kanslichefens översikt

År 2020 var ett mycket exceptionellt år i Helsingfors stads historia. Vi har aldrig upplevt något liknande.

Covid-pandemin var en utmaning för hela världen. Som helhet betraktat klarade vi oss bättre än i många andra länder i Europa, men även i Finland drabbade viruset landets olika delar på olika sätt. Svårast var det i huvudstadsregionen, där antalet smittor i relation till befolkningsmängden var som störst, ungefär hälften av alla smittor i landet.

Året i kris visade oss våra styrkor. Vi hade en förmåga att klara av både den exceptionella situationen och vår normala verksamhet.

Pandemin förändrade tyngdpunkterna för Helsingfors stads verksamhet på många sätt under nästan hela året. Trots det har vi inte krisat hela tiden, utan kunde fortsätta med vårt jobb och att erbjuda service också i en helt oförutsedd situation. Den stora staden som ibland har kallats tungfotad reagerade och handlade smidigt. Det avgörande var personalens samt personalorganisationernas goda attityd och beundransvärda flexibilitet. Ett stort tack till dem, också härifrån.

Året i kris visade oss våra styrkor. Vi hade en förmåga att klara av både den exceptionella situationen och vår normala verksamhet. Spetsprojekten som fastställts i strategin framskred.

Under undantagsåret insåg man också möjligheterna som arbete på flera ställen erbjuder. Många övergick till att jobba på distans, men från hela stadens perspektiv var förändringen inte så omvälvande som man kunde tänka sig. I början av coronakrisen uppskattade vi att ungefär tio

procent av personalen kunde övergå till distansarbete, vilket alltså betyder cirka 4 000 personer.

I framtiden kommer vi utan tvekan att anlita möjligheten att jobba annorstädes än på arbetsplatsen mer än förut. Verktygen har testats och vi har lärt oss använda dem, och nya och bättre verktyg utvecklas.

Ett av mina stoltaste ögonblick under det gångna året var när jag vid Idrottsgalan som representant för Helsingfors stad fick äran att motta priset för Finlands mest aktiva arbetsplats år 2020. Priset har varit ett stort glädjeämne för staden.

Priset bevisade att man kan få till stånd resultat när man arbetar tillsammans och systematiskt, men ändå experimentellt. Motion sig skapar gemensamma fördelar från hälso- och samhällssynpunkt och bidrar till trivseln i arbetet och återhämtningen.

Framgången beror inte på en enskild kampanj, utan på stadens systematiska arbete för att öka både stadsbornas och medarbetarnas aktivitet. Till stadens strategiska spetsprojekt hör ett motions- och rörlighetsprogram, som också i praktiken har förtjänat sin plats. Det är inte en slump att Helsingfors redan året innan belönades med priset för Finlands mest aktiva kommun.

Helsingfors är Finlands största arbetsgivare, och att erbjuda motion för över 38 000 arbetstagare lyckas inte över en natt.

När förhållandena, incitamenten och rutinerna målmedvetet förbättras blir motion en omärklig del av vardagen och en meningsfull del av fritiden för allt fler.

Det här är en god start för vårt arbete.

Sami Sarvilinna
kanslichef



Kanslichef Sami Sarvilinna

- Stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens organ för planering, beredning och verkställande
- Utveckling av staden
- Intern revision

Centralförvaltningen omfattar

- Stadskansliet
- Affärsverket Servicecentralen
- Affärsverket Ekonomiförvaltningstjänsten
- Affärsverket Företagshälsan
- Affärsverket Byggtjänsten (Stara)

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter
36 milj. euro

**Omkostnader/
invånare**
421 euro

**Av hela
personalen***
11 %



Omkostnader
277 milj. euro
(6 %)

Antal anställda*
4 327

**Även personalen på Servicecentralen, Affärsverket Byggtjänsten (Stara), Affärsverket Ekonomiförvaltningstjänsten (Talpa), Revisionskontoret och Företagshälsan Helsingfors är medräknade.*

Stadskansliet

Stadskansliet är ett allmänt planerings-, berednings- och verkställighetsorgan för stadsfullmäktige och stadsstyrelsen. Kansliet svarar för utvecklingen av staden och har hand om stadens centralförvaltning. Stadskansliet lyder under stadsstyrelsen.

Coronapandemin, som fick sin start i början av året och som redan i mars lett till undantagstillstånd, har i hög grad definierat stadens, och även stadskansliets, arbete. Pandemin innebar dock inte enbart krishantering, utan vi fortsatte också att producera och erbjuda tjänster trots den svåra situationen. Under sommaren verkade det som om pandemin redan var på tillbakagång, men den återkom på hösten och situationen försämrades under hösten.

Stadsfullmäktiges och de övriga organens

Trots de svåra tiderna grundade näringslivsavdelningens kunder över tusen nya företag.

sammanträden blev elektroniska via fjärranslutning, vilket krävde nya riktlinjer för såväl förvaltningspraxis som de tekniska arrangemangen. Man lyckades ordna detta på några veckor. Stadsstyrelsen höll sitt första elektroniska möte 26 mars, och fullmäktige 8 april.

Coronan satte också sin stämpel på stadens juridiska intressebevakning. Rättstjänsten skötte utöver sin vanliga verksamhet också om det juridiska stödet för covid-samordningsgruppen, sektorerna och beslutsfattandet. Tvistemål som avgjordes under året var bland annat tvisten om arrendeavtalet för Malms flygplats samt en process om asfaltkartellfallen.

Undantagsläget försämrade sysselsättningen i Helsingfors

Näringslivsavdelningen vid stadskansliet svarade för utdelningen av verksamhetsstödet som arbets- och näringsministeriet beviljat ensamföretagare i Helsingfors. Verksamhetsstöd på 2000 euro delades ut till ensamföretagare fram till slutet av september, det totala beloppet av stöd uppgick till 15 miljoner euro.

Undantagsläget försämrade avsevärt sysselsättningsläget i Helsingfors. Arbetslöshetsgraden steg som värst till 18,6 procent i maj, särskilt påverkades unga i servicebranscherna. De arbetslösa unga betjänades både på nätet och vid verksamhetsställen. Betydelsen av digitala tjänster accentuerades under den exceptionella tiden.

Beredningen av kommunförsöket med sysselsättning var en stor insats vid sidan om kundbetjäningen. I försöket som inleds i mars 2021 kommer staden att ta ett större faktiskt ansvar för att ta hand om sysselsättningen. Till målgruppen hör alla personer under 30 år, personer med främmande språk som modersmål samt arbetslösa utan rätt till inkomstrelaterad dagpenning. Målgruppen omfattar nästan 50 000 personer.

Företag grundades trots svåra tider

Trots de svåra tiderna grundade näringslivsavdelningens kunder över tusen nya företag. Stadens distanstjänster inriktades på företag inom restaurangbranschen och de kreativa branscherna, samt på företagare med invandrarbakgrund.

Särskilt företag inom turism, restaurang-, kultur- och evenemangsbranschen led av coronapandemin. Antalet turister i Helsingfors hade ökat flera år i rad, men sedan mars har antalet rasat. Till exempel i december var beläggningen på hotell bara tio procent. Staden har stött tu-



ristbranschen bland annat genom hyressänkningar och kurser.

Staden genomförde två personalenkäter: Uudistumisen pulssi och Kommun10. I bägge förbättrades resultaten på stadsnivå.

Resultat- och utvecklingssamtalen ersattes med framgångssamtal för stadskansliets medarbetare. I dem ändrades infallsvinkeln på så sätt att målet är att stödja personalen och göra det möjligt att nå framgångar i sitt jobb.

Ny strategiavdelning vid stadskansliet

Vid stadskansliet inrättades en strategiavdelning i början av året, vilken har hand om stadens strategiska utveckling och samordning av centrala helheter och projekt, styrning av digitaliseringen och informationsförvaltningen, statistik- och forskningsverksamhet samt internationella ärenden.

Under årets gång bereddes en konsekvensbedömning av den pågående strategiperioden för stadens ledning och fullmäktige. Samtidigt började man förbereda sig på strategiarbetet för den kommande fullmäktigeperioden, som inleds 2021. Utvärderingen av stadens nya ledarskapssystem fortsatte i och med en akademisk forskning från Helsingfors universitet, Tammerfors universitet och Hanken Svenska handelshögskolan.

Coronapandemin påverkade kraftigt stadens internationella verksamhet, såsom tjänsteresor utomlands och mottagningen av internationella gäster, vilket var förbjudet från och med mars. Verksamheten övergick till virtuella evenemang och distansmöten.

Aktiv och framsynt kriskommunikation

Pandemins inverkan på stadens ekonomi förblev osäker under hela året, och dess konsekvenser är långvariga. Stadens budgetprocess förnyades tillsammans med stadens ledning och sektorer. Genomförandeprogrammet för markanvändning och upphandlingsstrategin blev klara.

Kansliets kommunikationsavdelning fick mycket mer arbete på grund av coronan. Genom aktiv och framsynt kommunikation kunde vi se till att stadsborna, stadens personal, medier och andra intressegrupper fick en så aktuell bild av coronasituationen som möjligt och av stadens planer för att hantera situationen.

Evenemangen blev virtuella och rådgivningen flyttades allt mer över till elektroniska kanaler. Helsingforskanalens betydelse framhövdes i kriskommunikationen. Genom kanalen förmedlades informeringen från borgmästaren och huvudstadsregionens covid19-samordningsgrupp.

Staden genomförde två personalenkäter: Uudistumisen pulssi och Kommun10. I bägge förbättrades resultaten på stadsnivå.

Stadskansliet ansvarar för stadens interna revision, som är direkt underställd kanslichefen. Under året gjordes 24 revisioner, bland annat om hur man valt genomförandeform för byggprojekten, klientavgifter, upphandlingar och lokaluthyrning. Under årets gång utredde den interna revisionen inga fall av missbruk som lett till polisutredning.

Stadskansliet har nu sex avdelningar: näringslivsavdelningen, förvaltningsavdelningen, personalavdelningen, strategiavdelningen, ekonomi- och planeringsavdelningen och kommunikationsavdelningen.



Sektorchef Liisa Pohjolainen

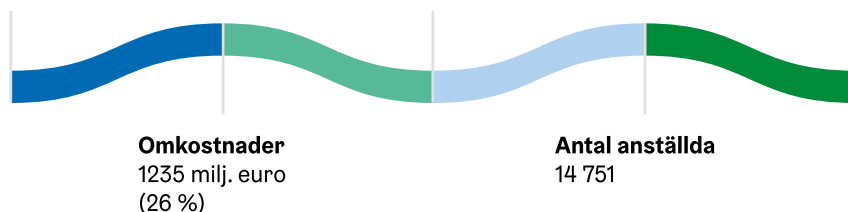
- Småbarnspedagogik och förskoleundervisning
- Grundläggande utbildning
- Gymnasie- och yrkesutbildning, inklusive finska arbetarinstitutet
- Svenskspråkiga servicehelheten, inklusive svenska arbetarinstitutet Arbis

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter
65 milj. euro

**Omkostnader/
invånare**
1878 euro

**Av hela
personalen**
38 %



Fostrans- och utbildningssektorn

Fostrans- och utbildningssektorn ansvarar för stadens småbarnspedagogik, förskoleundervisning, grundläggande utbildning och gymnasieutbildning, den finska yrkesutbildningen och det fria bildningsarbetet.

Coronapandemin gav fostrans- och utbildningssektorn mycket arbete. Under årets gång tvingades man ändra om verksamheten flera gånger. Våren 2020 övergick vi till distansundervisning inom ett par dagar, och inom en mycket kort tid genomfördes ett digitalt språng som inte skulle ha varit möjligt utan det utvecklingsarbete som tidigare utförts i sektorn.

Att genomföra distansundervisning med god kvalitet var mycket tungt för personalen, som dock klarade av den svåra situationen galant. Skolor, daghem, läroanstalter och arbetsinstitut kom på nya innovativa lösningar för vardagen.

I och med att pandemin och undantags-tillståndet drog ut på tiden blev det klart att undervisningen började lida, särskilt på andra stadiet. Majoriteten av gymnasisterna upplevde att de lärde sig mindre på distans, jämfört med att vara i skolan. Det här berörde särskilt dem som redan var i en sämre ställning.

Studiekamrater och skolgemenskapen är viktiga kraftkällor. När barn, unga och familjer inte var närvarande som vanligt, var det också svårare att identifiera behovet av stöd och att hänvisa till rätt tjänst.

Många elever upplevde att begränsningarna var betungande och att stämningen var ångestfylld, vilket resulterade i fler psykologibesök. Inom den grundläggande utbildningen ökade antalet besök med upp till en tredjedel. Serviceskulden har vuxit till sig.

Kompisar åt alla barn

Programmet Mukana syftar till att förebygga utslagning bland unga och är ett av stadens spetsprojekt. Programmet är särskilt viktigt för fostrans och utbildningssektorn. Målet är att alla barn och unga har vänner och åtminstone en trygg vuxen i sitt liv, och att var och en får tillgång till utbildning efter grundskolan. Utgångspunkterna i barndomen får inte begränsa möjligheten till en bra framtid.

Genom Mukana-programmet har man förebyggt skolavhopp och mobbning, och ökat tillgången till hobbyverksamhet.

Genom Mukana-programmet har man förebyggt skolavhopp och mobbning, och ökat tillgången till hobbyverksamhet. För att främja integrationen av invandrare har man skapat en utvecklingsplan för fostran och utbildning bland invandrare (Make) som har som mål att garantera lika möjligheter till utbildning och arbetslivet för alla.

Sektorn för fostran och utbildning deltog i stadens idrottsprogram på många olika sätt, exempelvis genom att uppmuntra eleverna att cykla till skolan. Skolgårdarna byggs om så att de stöder motionering. Planerna för detta görs upp tillsammans med stadsmiljösektorn och kultur- och fritidssektorn.

Under året som gick utvecklade sektorn en lärostig för hållbar framtid med vilken elever i

alla åldrar ska komma i kontakt med temana i åtgärdsprogrammet för ett klimatneutralt Helsingfors och hållbar utveckling, till vardags och i studierna. Hållbar utveckling är närvarande i daghemmens, skolornas och läroverkens verksamhet, vilket syns bland annat på menyerna och i återvinningen.

Tack från föräldrarna

Trots pandemin hölls stadens tjänster inom småbarnspedagogiken öppna under hela året. Antalet platser inom småbarnspedagogiken ökades med över tusen platser. I stadens finskspråkiga daghem finns nästan 25 000 barn.

En kundenkät för småbarnspedagogiken som gjordes i på senhösten visade ett mycket positivt resultat; det genomsnittliga skolvitsordet på skalan 4–10 var 8,9. Nästan var tredje förälder gav tio jämt. Tillgången på arbetskraft är ett problem som fortfarande är en stor utmaning inom småbarnspedagogiken.

Fokus inom småbarnspedagogiken har varit att nyttja hela staden som undervisningsmiljö, vilket under coronatiden har krävt kreativitet och flexibilitet. Man genomförde kulturstigar specifika för skolor och områden, en del av dem på distans.

Föräldrar i Helsingfors har uppmuntrats att välja något annat språk än engelska för sina barn som börjar i skolan. Inom A1-språken har variationen också ökat, nästan 30 procent började läsa något annat språk. Populärast efter engelska var franska, svenska, spanska, tyska, kinesiska och ryska.

Antalet elever inom den finskspråkiga grundläggande utbildningen ökade med cirka tusen, och är nu nästan 45 000. Drygt 13 procent av eleverna deltar i specialundervisningen. Andelen invandrare var 22,7 procent. Alla deltog i specialundervisning från mitten av mars till maj.

Även antalet elever i den svenskspråkiga grundläggande utbildningen ökade till nästan 4000 elever. I stadens svenskspråkiga daghem och familjedagvård fanns cirka 2 200 barn.

Femtio yrken i yrkes- och vuxeninstituten

Av åldersgruppen som i Helsingfors avslutade grundskolan har 60 procent garanterats en studieplats i gymnasium och 40 i en yrkesinriktad utbildning. Under den gemensamma antagningen år 2020 ansökte 73 procent av dem som avslutade grundskolan i första hand till gymnasiet.

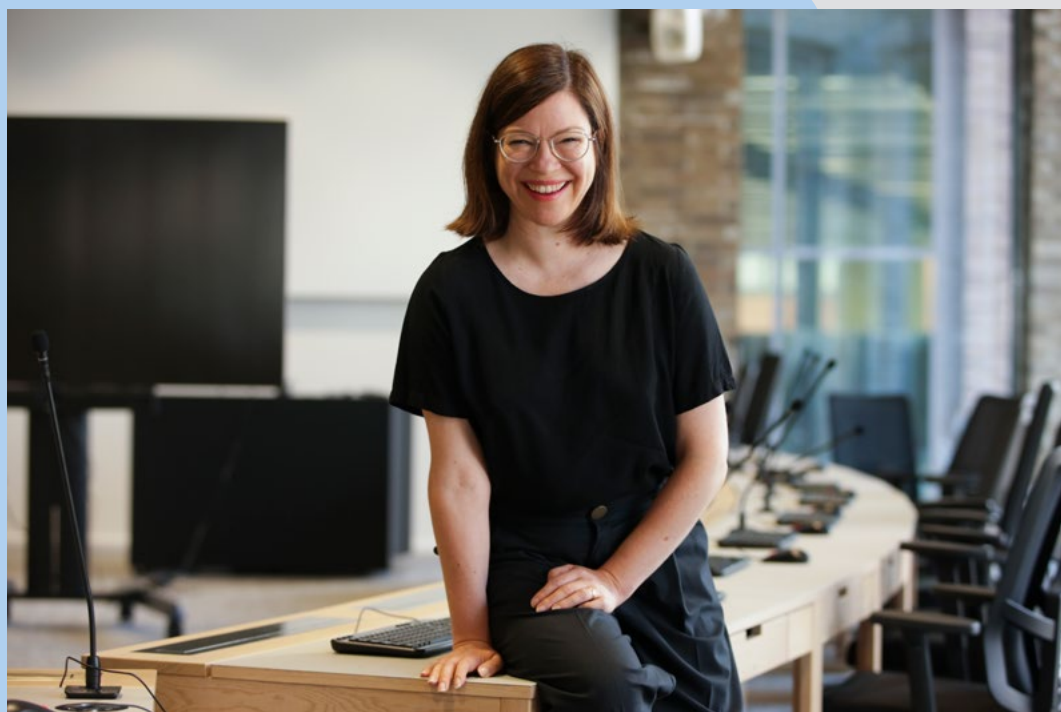
I yrkes- och vuxeninstitutet Stadin Ammatti- ja aikuisopisto kan man studera nästan 30 olika examina och till mer än 50 olika yrken. Under året studerade 17 000 unga och vuxna vid institutet. Av dem hade 43 procent ett främmande språk som modersmål. Institutet skapar partnerskap med arbetslivet och företag och stöder studerandenas ingång till arbetslivet.

Helsingfors finska arbetarinstitut tog under årets gång ett stort digitalt språng. Trots pandemin förblev antalet studerande på samma nivå som under föregående år, eftersom antalet webbkurser ökades märkvärt. Det fanns sammanlagt 1 650 kurser plus enskilda föreläsningar. Under året deltog över 82 000 personer i kurserna och föreläsningarna. Både det finska arbetarinstitutet och det svenskspråkiga Arbis utvecklade sitt utbud för studerande med invandrarbakgrund.

I Kommun10-enkäten som mäter personalens mående på arbetet fick sektorn för fostran och utbildning ett klart bättre vitsord än tidigare, vilket var positivt under det svåra coronaåret. Diskriminering och mobbning har minskat, och allt färre tänker på att byta arbetsgivare.

Även antalet elever i den svenskspråkiga grundläggande utbildningen ökade till nästan 4000 elever.





Biträdande borgmästare Anni Sinnemäki, Gröna

Ordförande för stadsmiljönämnden

Sektorchef Mikko Aho

- Markanvändning och stadsstruktur
- Byggnader och allmänna områden
- Tjänster och tillstånd

Sektorn omfattar

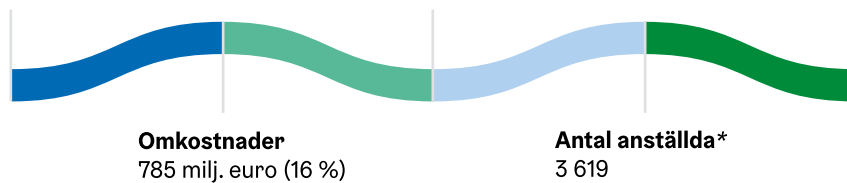
- Räddningsverket
- Trafikaffärsverket

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter
1 098 milj. euro

**Omkostnader/
invånare**
1 193 euro

**Av hela
personalen***
9 %



**I antalet ingår även personalen på Räddningsverket och Helsingfors stads trafikaffärsverk (HST).*

Stadsmiljösektorn

Stadsmiljösektorn sköter planeringen, byggandet och underhållet av stadsmiljön i Helsingfors samt byggnadstillsyn och stadsmiljötjänster. Den verkställer stadsstrategins vision om Helsingfors som världens bäst fungerande stad.

Trots problem orsakade av koronan fortsatte byggandet av bostäder aktivt. Under översiktsåret blev 7 280 bostäder färdiga i Helsingfors, och nästan lika många nya bostadsbyggen inleddes. Det byggdes flitigast i Böle

På grund av pandemin flyttades de lokala evenemangen till nätet, där sektorns kommunikation arrangerade sammanlagt 19 webbevenemang, som var mycket populära.

och Fiskehamnen, mer än tusen byggstartar i båda områdena. Inom området för Jokerbanan, alltså snabbspårvägen som kopplar samman Kägeludden i Esbo med Östra centrum började man bygga närmare 700 bostäder.

På Busholmen fortsatte man bygga bostäder på bland annat Atlantbågen och Utterkajen. I Wood-City på Busholmen blev Supercells huvudkontor klart. Byggandet fortsatte livligt också i Kronbergsstranden och på Degerö. I Böle blev de sista bostäderna i Tripla klara. I Fiskehamnen blev stadsmiljösektorns kontor klart, där sektorns alla funktioner centraliserades.

Helsingfors stads egen bostadsproduktion lät bygga över 1 500 nya bostäder, varav drygt en tredjedel är aravahyresbostäder och resten bostadsrätts- och Hitas-bostäder. Dessutom inleddes ombyggnaden av nästan 800 bostäder som ägs av Helsingfors stads bostäder Ab.

Den viktigaste förutsättningen för bostadsproduktion är att detaljplaneringen är tillräcklig. Under året detaljplanerades cirka 730 000 våningskvadratmeter för bostäder främst längs spårtrafikens influensområde, varav över 60 procent utgörs av kompletteringsbyggande, samt cirka 325 000 våningskvadratmeter kontorslokaler. Till bostadsproduktionen överläts drygt 300 000 våningskvadratmeter, vilket underskred målet med 25 procent.

Stadsbulevarderna framskrider

Beredningen av bulevardiseringen, som hör till stadens generalplan, avancerade med Tusbyleden och Vichtisvägen. Översiktsplanen för snabbspårvägen Vik-Malm jämte utredningar inleddes, och Jokerbanans och Kronbroarnas byggprojekt framskred som planerat.

En återupplivning av Helsingfors centrum har lyfts fram på många sätt. Borgmästarens arbetsgrupp samordnar utvecklingen av Södra hamnens område, medan principerna för planering för Elielplatsen och Stationsplatsen godkändes i nämnden.

Tyngdpunkterna i Stadsmiljösektorns delaktighetsplan är lokala evenemang och att nå helsingforsbor som talar främmande språk. Målet är att göra invånarna delaktiga i detaljplaneringsprocessen. På grund av pandemin flyttades

de lokala evenemangen till nätet, där sektorns kommunikation arrangerade sammanlagt 19 webbevenemang, som var mycket populära.

Klimatvaktens följer med utsläpp

Enligt åtgärdsprogrammet som godkänts av Helsingfors ska staden vara koldioxidneutral senast år 2035. Med hjälp av verktyget Klimatvakten (ilmastovahti.hel.fi). följer man med hur målet nås. På sajten har samlats 147 klimatgärningar som staden har förbundit sig till.

Enligt miljörapporten för 2019 har Helsingfors utsläpp av växthusgas minskat med 26 procent jämfört med nivån år 1990. Den viktigaste enskilda klimatåtgärden är Energirenässans-programmet, som startar våren 2021. Genom programmet erbjuder staden information, handledning och praktiskt hjälp med att inleda och genomföra energirenoveringar åt husbolag.

Över hälften av koldioxidutsläppen i Helsingforsområdet kommer just nu från uppvärmningen av byggnaderna. Kravet på att nå den högsta energieffektivitetsklassen A blev i år en del av konkurrensutsättningarna för tomtöverlåtelser.

Klimatneutralitet är en målsättning som genomsyrar hela stadens verksamhet.

Smidigt till fots och med cykel

Målet är att skapa ett omfattande och enhetligt promenadområde i kärncentrum som består av gånggator, breddade trottoarer och kollektivtrafikgator med fokus på fotgängarna.

Utvecklingsplanen för cykeltrafik 2020–2025 godkändes i nämnden och av stadsstyrelsen. Planens teman är att bygga ut ett nätverk av cykelvägar och cykelparkering enligt målsättningen, utveckling av byggplatsarrangemang och vinterunderhåll, samt marknadsföring och kommunikation för att främja cykling. Förutsättningarna för cykling och gång förbättrades genom att effektivisera vinterunderhållet och med ny beläggning.

Under året växte den sammanräknade andelen av s.k. hållbara färdssätt, det vill säga

gång, cykling och kollektivtrafik, av alla resor i Helsingfors till 79,7 procent. Genomsnittet för föregående år var 77,6 procent.

Pandemin minskade stadens inkomster

Coronapandemin och dess begränsningar hade en stor inverkan även på stadsmiljösektorn. Nästan hela personalen började arbeta på distans.

Pandemin hade också många andra konsekvenser. Medan beredskapslagen var i kraft under våren nästan halverades inkomsterna från parkeringsavgifter till exempel, men situationen normaliserades mot slutet av året.

Även stadens hyresintäkter minskade, eftersom uteserveringarna under våren och i början av sommaren inte kunde öppnas och hyrorna för vissa affärslokaler inte togs ut, eller betalningen av dem sköts upp. Däremot ökade behovet av rengöring på grund av pandemin i staden, vilket också märkbart ökade kostnaderna. Stadsmiljösektorns inkomstbortfall orsakat av coronan var totalt 32,2 miljoner euro.

Staden överlät Senatstorget åt restaurangerna i juli-augusti. Där byggdes en jättestor uteservering som hade ca 400 000 besökare, vilket livade upp centrum.

Enligt miljörapporten för 2019 har Helsingfors utsläpp av växthusgas minskat med 26 procent jämfört med nivån år 1990.





Biträdande borgmästare Nasima Razmyar, SDP

Ordförande för kultur- och fritidsnämnden

Sektorchef Tommi Laitio

- Kultur
- Motion och idrott
- Ungdomsfrågor
- Bibliotekstjänster

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter

24 milj. euro

Omkostnader/ invånare

394 euro

Av hela personalen

5 %



Omkostnader
259 milj. euro
(5%)

Antal anställda
1 846

Kultur- och fritidssektorn

Kultur- och fritidssektorn upprätthåller och förbättrar möjligheterna för helsingforsare i olika åldrar till mentalt och fysiskt välbefinnande, bildning och aktivt medborgarskap och stöder Helsingfors livskraft. Sektorn erbjuder stadens invånare och besökare konst, evenemang, kurser och hobbyer, verksamhetslokaler, platser och tjänster för motion samt stödjer medborgaraktivitet.

Alla kultur- och fritidssektorns tjänster stängdes i över tre veckor i mars–april, när staden höjde på beredskapen för att stävja spridningen av coronaviruset. Även efteråt har pandemin påverkat all verksamhet, som ibland fick öppnas bara för att åter inskränkas eller stängas.

Under undantagstillståndet producerades sektorns tjänster via webben, främst genom stadens egen Helsingforskanal. Dessa tjänster var bland annat distansbesök på muséer, streamade stadsorkesterkonserter och videomaterial för att öka stadsbornas motionerande på egen hand. Sektorns kommunikation- och marknadsföring producerade under året fler än 300 videon.

Genom Helsingforshjälpen arrangerades hjälp med att uträtta ärenden och samtalshjälp för personer över 70, och under julen gavs konstgåvor, såsom kulturuppträdanden, åt invånarna i senior- och servicehus. I och med att valborg inte kunde firas som vanligt, arrangerades istället alla tiders valborg på distans för stadsborna, och Havis Amanda fick sin studentmössa virtuellt.

Tidningar på webben, böcker på skärmen

Under coronatiden lärde man sig läsa tidningar på webben och böcker på en skärm eller lyssna på ljudböcker. Helmet-bibliotekens webbtjänst besöktes under året nästan 16 miljoner gånger, det vill säga tre miljoner gånger mer än året innan. Den sammanlagda användningen av digitala tidningar ökade med 118 procent, e-ljudböcker med 41 procent och e-böcker med 20 procent.

Centrumbiblioteket Ode räknade under årets gång 1,2 miljoner besök, jämfört med 3,2 miljoner år 2019. Hertons bibliotek som i mars flyttade till nya lokaler i närservicecentret Herts



ökade trots alla begränsningar sitt besökarantal med 51 procent.

Över 1 200 evenemang i kulturcentren

Stadens kulturcenter Annegården, Caisa, Gamlasgården, Malms kulturhus, Savoyteatern, Stoa och Norhuset stängde sina dörrar i cirka fyra månader. Under hösten var de öppna med begränsat antal besökare och med beaktande av noggranna instruktioner för hälsosäkerhet. I kulturcentren ordnades trots det över 1200 evenemang med 300 000 besökare, ungefär en tredjedel av mängden från året innan. Även kulturcentren ökade sitt virtuella utbud.

Extra stöd åt kulturen

Kultursektionen vid kultur- och fritidsnämnden i Helsingfors stödde uppträdande konst med 17 miljoner euro. Dessutom delades tre miljoner euro ut till konst- och kulturgemenskaper för att hjälpa återhämtningen från coronapandemin. Snabbunderstöd på högst fem tusen euro delades ut åt projekt där man utnyttjade nya eller digitala sätt att nå publiken.

Stadsorkestern anpassade sin verksamhet

Pandemin förändrade också Helsingfors stadsorkesters program och hela verksamheten. Symfonikonsserter ställdes in och ersattes med konserter i mindre format. Man kunde också lyssna på dem på Yle Radio 1, Yle Arenan eller som stream på webben.

Helsingforsare födda år 2020 är stadsorkesterns fadderbarn, och orkestern erbjöd barnen möjligheten att delta i verksamhet skraddarsydd för deras ålder ända fram till skolåldern. Stadsorkestern spelade in fadderevenemanget och erbjöd familjerna möjligheten att se det via webben.

Helsingforsbiennalen sköts upp

Det var meningen att Helsingforsbiennalen som produceras av Helsingfors konstmuseum HAM skulle ha gått av stapeln sommaren 2020, men på grund av coronapandemin flyttades den till 2021. I biennalen deltar alla de ursprungliga 40 konstnärerna och konstnärsgруппerna från Finland och världen. Evenemangets produktion framskred på Skanslandet, och på hösten blev Biennalpavil-

Kultursektionen vid kultur- och fritidsnämnden i Helsingfors stödde uppträdande konst med 17 miljoner euro.

jongen klar på Lybeckskajen vid Gamla Saluhallens strand, via vilken trafiken till Skanslandet under Biennalen kommer att gå. Biennalen är ett gemensamt projekt för alla stadens alla sektorer.

Stadsmuseets skatter beundrades på webben

Helsingfors stadsmuseums besökarantal blev en tredjedel av rekordantalet, alltså cirka 150 000 besökare. Museet satsade stort på webbinnehåll. Museets Helsingfors.fi-tjänst publicerade över 65 000 foton från 1840-talet, som har fått mycket beröm.

Pop att motionera ute

Som en följd av restriktionerna minskade användningen av stadens idrottshallar, medan betydelsen av rekreationsområden och utegym accentuerades, och deras användarantal ökade rekordartat. Även badstränderna hade ett rekordantal besökare. Tillsammans med Yle TV2 producerade idrottstjänsterna Gympastund-programmet för seniorer, som hade hundratusentals tittare.

Motionsprogrammets 60 åtgärder framskred väl trots coronasituationen, och stadens alla fyra sektorer ökade stadsbornas och personallens möjligheter att motionera.

Helsingforsborna är enligt den senaste invånarenkäten väldigt nöjda med stadens rekreationsområden, parker, träningsbanor och friluftsleder.

Mer patrullerande ungdomsarbete

Under de senaste åren har stadens ungdomstjänster stärkt det uppsökande ungdomsarbetet, och under coronatiderna har det funnits särskilt behov av detta. Volymen på det patrullerande arbetet ökade, och genom det fick man också information om vilka problem ungdomarna har. Användningen av digitala plattformar ökade mycket både internt och i samband med arbetet bland unga. NUPS-riktlinjer för grundläggande plan inom ungdomsarbetet blev klar.





Biträdande borgmästare Sanna Vesikansa, Gröna

Ordförande för social- och hälsovårdsnämnden

Sektorchef Juha Jolkkonen

- Familje- och socialtjänster
- Hälsovårds- och missbrukstjänster
- Sjukhus-, rehabiliterings- och omsorgstjänster

Nyckeltal

Verksamhetsintäkter
177 milj. euro

**Omkostnader/
invånare**
3 446 euro

**Av hela
personalen**
37 %



Omkostnader
2 267 milj. euro
(47%)

Antal anställda
14 609

Social- och hälsovårdssektorn

Social- och hälsovårdsväsendets uppgift är att producera och ordna med social- och hälsovårdstjänster för helsingforsare. Sektorn skapar förutsättningar att upprätthålla och främja hälsan och välbefinnandet och förebygger och minskar sociala problem och hälsoproblem och bieffekterna av dem.

De första covid-19 virusinfektionerna konstaterades i Helsingfors i slutet av februari. I och med det övergick stadens social- och hälsovårdssektor i enlighet med pandemiplanen till krisledning och särskilda åtgärder, som fortsatte under resten av året. Samtidigt inledde samordningsgruppen för corona sin verksamhet under ledning av borgmästaren.

I Finland gällde exceptionella förhållanden i enlighet med beredskapslagen från mitten av mars till mitten av juni. Under hösten startades Huvudstadsregionens samordningsgrupp för coronaviruset som fattade lokala beslut om restriktionerna. Med i gruppen är Helsingfors, Esbo, Vanda och Grankulla städer samt HUS, THL och Regionförvaltningsverket. Gruppen fastställde riktlinjer och gav rekommendationer om åtgärder som gällde huvudstadsregionen.

Mot slutet av året hade man i Helsingfors konstaterat sammanlagt cirka 11 000 coronavirusinfektioner, med 230 dödsfall.

En effektiv smittspårning och karantänåtgärder var av betydelse. Kapaciteten för Helsingfors social- och hälsovårdssektors epidemiologiska

verksamhet ökade från sju till över 200 arbetstagare. I Dal och Malm inrättades epidemihälsostationer.

Fler tjänster på distans och digitalt

Social- och hälsovårdssektorn begränsade eller stängde många icke brådskande funktioner och funktioner med låg tröskel, och flyttade personalen till epidemiologiska uppgifter under våren. Personalen togs också från verksamhet som stängts i andra sektorer. För de äldre, som är en riskgrupp vad beträffar coronaviruset, ordnades stöd och hjälp i samarbete mellan staden, församlingarna och organisationer. Alla äldre stadsbor ringdes upp och deras behov av hjälp kartlades.

Stadens centrala mål är att minska välfärdsskillnaderna mellan olika befolkningsgrupper och bostadsområden.

På grund av viruset inskränktes delar av social- och hälsovårdssektorns tjänster, medan andra delar ersattes med distanstjänster, vars användarantal växte betydligt. Pandemiåret framhävde behovet av att utveckla elektroniska och digitala tjänster, som också i övrigt är en av branschens tyngdpunkter. Till exempel an-



EI LABORATORIO ILMOITTAUTUMISTA

Valitse jono, johon haluatte ilmoittautua.

Terveystieteiden tutkimuskeskus
Sairaanhoito

Häiriöiden tutkimuskeskus
Häiriöiden tutkimuskeskus

Häiriöiden tutkimuskeskus
Häiriöiden tutkimuskeskus

Ilmoittaudu automaatilla

Anmäl dig vid automaten
Please sign in using
the self service machine

Helsinki

vändningen av appen Omaolo för symtom växte explosionsartat. Också distansvårdens och distansmottagningarnas tjänster växte kraftigt.

I sektorn uppstod under årets lopp ett underskott av vård och service till exempel inom munhälsovården, rådgivnings- och familjetjänsterna, socialarbetet, hälsostationernas tjänster, den psykiatriska öppenvården och rusmedelsvården. Vård- och serviceskulden är något som måste beaktas i framtiden.

Minskning av välfärdsskillnader

Helsingfors social- och hälsovårdsväsende etablerade sina tjänster utgående från tre verksamhetsmodeller. Verksamhetsmodellerna utgörs av familjecenter avsett för barnfamiljer, hälso- och välfärdscenter samt som tredje ett seniorcenter.

Stadens centrala mål är att minska välfärdsskillnaderna mellan olika befolkningsgrupper och bostadsområden. I områden där familjerna har mer behov, riktade man mer resurser till familjerådgivnings- och familjearbetet samt till hälsovården för elever och studeranden och rådgivningstjänster för papperslösa.

Social- och hälsovårdstjänsterna tar hänsyn till att svenskspråkiga helsingforsbor är i en jämlik ställning, och vid rekryteringen beaktas färdigheter i svenska. Verksamheten i Berghälls familjecenter utvecklades så att den kan tjänstgöra alla svenskspråkiga familjer i Helsingfors.

Beslutsfattandet kring ansökan om utkomststöd påskyndades på så vis att ett beslut kunde fattas inom sju arbetsdagar i 94 procent av fallen. Andelen elektroniska ansökningar av alla ansökningar steg till 39 procent.

Bostadslösheten halveras

Genom stadens responssystem fick social- och hälsovårdssektorn nästan 6 000 återkopplingar, som alla besvarades. Helsingforsborna är oroad över coronapandemin och ville också få information om influensavaccinen. Kunderfarenheter samlades också in genom intervjuer olika enkäter. Resultaten från dem tas i beaktande då tjänsterna utvecklas.

Social- och hälsovårdssektorn utformade tillsammans med stadskansliet stadens ställ-

ningstagande till den nationella reformen av social- och hälsovårdssektorn, vars regeringsproposition lämnades in i december. I propositionen ingår en samlösning för Nyland, vilket även är Helsingfors syfte.

Tillsammans med stadskansliet och stadsmiljösektorn utarbetade social- och hälsovårdssektorn ett åtgärdsprogram för att minska bostadslösheten. Helsingfors har som mål att halvera bostadslösheten senast år 2023.

Helsingfors hade planerat att införa det nya klient- och patientdatasystemet Apotti hösten 2020, gemensamt för Nylands kommuner och HNS, men på grund av pandemin sköts detta upp till 2021. Övergången till det nya systemet har krävt stora resurser och man har förberett sig genom att utbilda personalen.

Personalen visade på flexibilitet

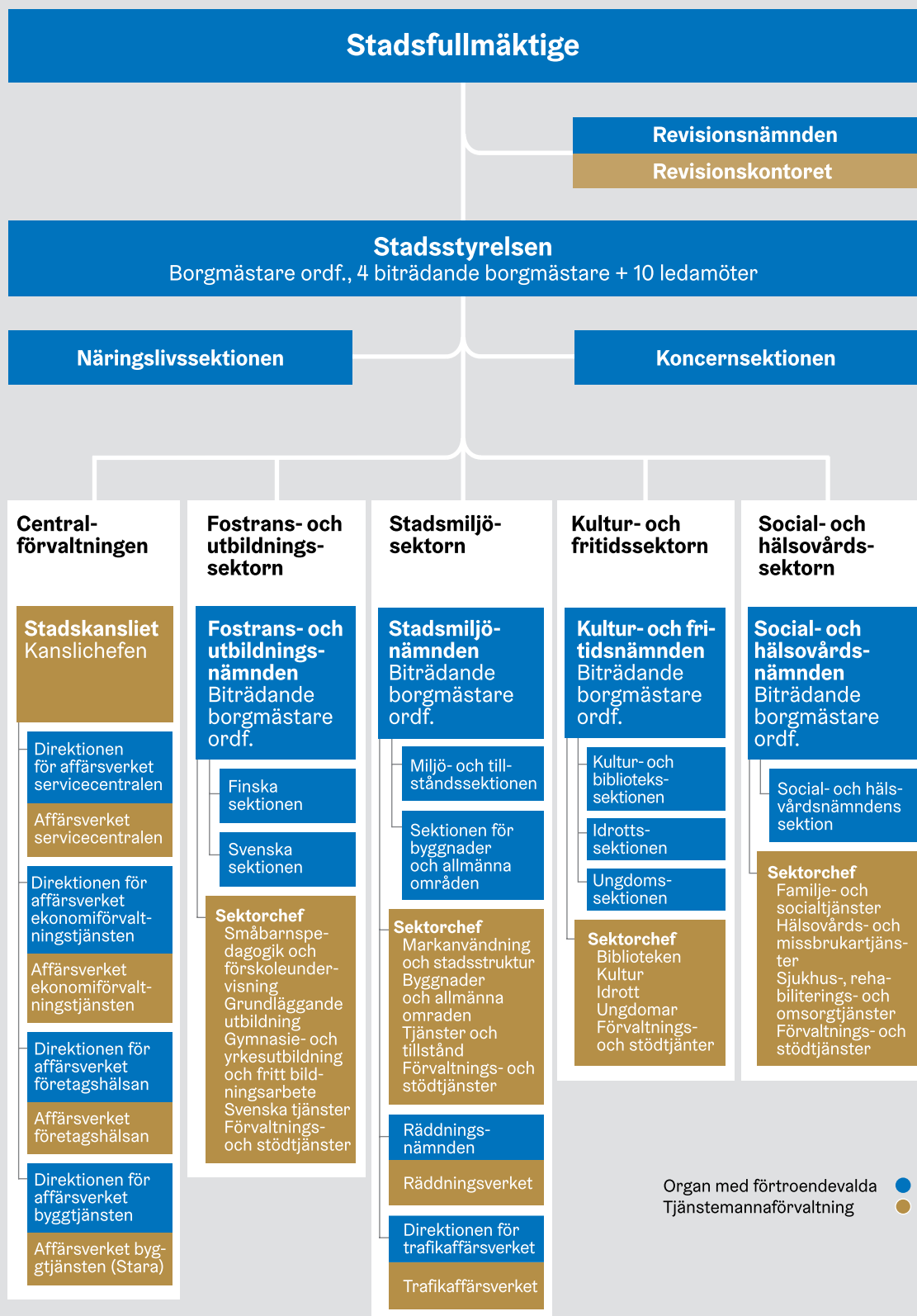
Ett centralt problem för social- och hälsovårdssektorn är bristen på arbetskraft. Tillgången till läkare, sjukvårdare, socialarbetare och hemvårdspersonal försvagades ytterligare, något som syntes som en minskning i antalet sökande under rekryteringen. Man har försökt förbättra situationen på många olika sätt.

Det svåra coronaåret har krävt exceptionell smidighet, flexibilitet och nya slag av professionell kompetens av personal inom social- och hälsovårdsväsendet.

Det svåra coronaåret har krävt exceptionell smidighet, flexibilitet och nya slag av professionell kompetens av personal inom social- och hälsovårdsväsendet.

Trots utmaningarna har personalens arbetshälsa vid Helsingfors social- och hälsovårdssektor förbättrats. Enligt Kommun10-enkäten har arbetsgemenskapernas stämning, sociala kapital och arbetsgemenskapsfärdigheter förbättrats, och upplevelserna av arbetet med närmaste chefen har blivit mer positiva.

Helsingfors stads administrativa organisation



Organ med förtroendevalda ●
Tjänstemannaförvaltning ●

Helsingfors stads organisation

Stadsfullmäktige tillsätts genom val och är Helsingfors högsta beslutande organ. Fullmäktige väljer borgmästare och biträdande borgmästare för en mandatperiod i taget bland ledamöterna eller ersättarna.

Borgmästaren är stadsstyrelsens ordförande. Biträdande borgmästarna är sektornämndernas ordförande samt ledamöter i stadsstyrelsen. Borgmästaren och de biträdande borgmästarna är förtroendevalda på heltid.

Kanslichefen och sektorcheferna är tjänstemannachefer

Centralförvaltningen leds av kanslichefen och sektorerna av respektive sektorchefer. Dessa är tjänsteinnehavare. Kanslichefen är chef för sektorcheferna. Kanslichefen och sektorcheferna är underställda borgmästaren och biträdande borgmästarna.

Stadens kanslichef

Sami Sarvilinna

Sektorchef för fostran och utbildning

Liisa Pohjolainen

Sektorchef för stadsmiljön

Mikko Aho

Sektorchef för kultur och fritid

Tommi Laitio

Sektorchef för social- och hälsovårdsväsendet

Juha Jolkkonen

Stadens beslutsfattande

Stadsfullmäktige är Helsingfors högsta beslutande organ, som väljs genom kommunalval vart fjärde år. Stadsfullmäktige ansvarar för stadens verksamhet och ekonomi.

I slutet av år 2020 hade fullmäktige 12 fullmäktigegrupper och 85 ledamöter och samma antal ersättare. Fullmäktige sammanträder i regel varannan onsdag.

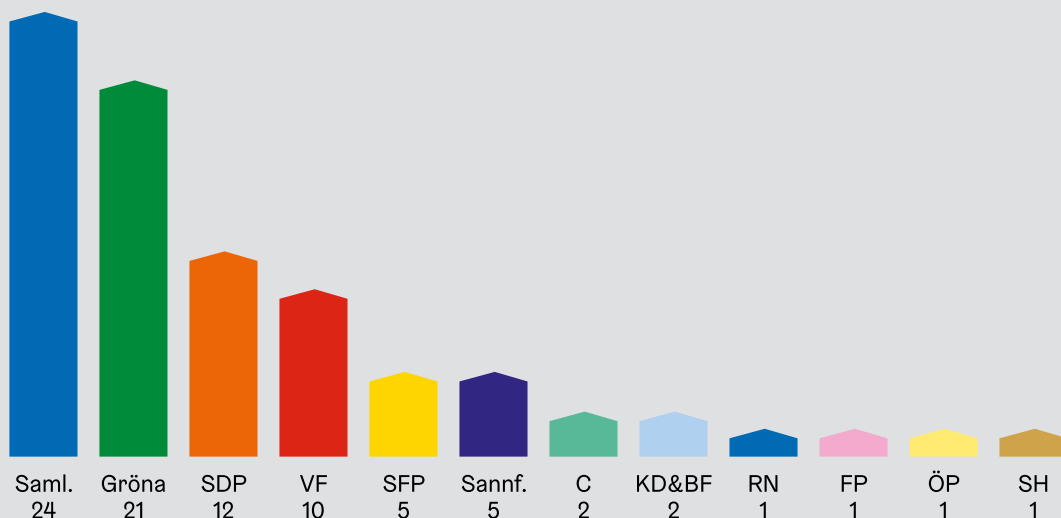
På grund av covid-pandemin började man på våren 2020 ordna stadsfullmäktiges möten enligt en hybridmodell, det vill säga att de fullmäktige hade möjligheten att delta i mötet via fjärruppkoppling eller vara på plats i fullmäk-

tigesalen. Majoriteten av ledamöterna deltog på distans.

Stadsfullmäktiges sammanträden sänds direkt över webben på Helsingforskanalen, där de också kan ses senare som inspelningar. Normalt kan sammanträdena också följas på publikläktaren i stadsfullmäktiges sessionssal, men på grund av covid-pandemin har detta inte varit möjligt.

Beslutshandlingar och beslutsmeddelanden från sammanträdena kan läsas på webbplatsen <http://www.hel.fi/www/Helsinki/sv/stad-och-forvaltning/beslutsfattande> > Stadsfullmäktige.

Politiska styrkeförhållanden 2020



(Saml.) Samlingspartiet • (Gröna) De Gröna • (SDP) Socialdemokratiska partiet
(VF) Vänsterförbundet • (SFP) Svenska folkpartiet • (Sannf.) Sannfinländarna • (C) Centern
(KD & BF) Kristdemokraterna och Blå framtids fullmäktigegrupp • (RN) Rörelse Nu Helsingfors
(FP) Feministiska partiet • (ÖP) Öppna partiet • (SH) Ett sunt Helsingfors



Stadsfullmäktiges ordförande: i mitten ordförande Otso Kivekäs (Gröna), till vänster första vice ordförande Harry Bogomoloff (Saml.) och till höger andra vice ordförande Paavo Arhinmäki (VF).





Stadsfullmäktige

31.12.2020

Stadsfullmäktiges

ordförande

Otso Kivekäs (Gröna)

I vice ordförande

Harry Bogomoloff (Saml.)

II vice ordförande

Paavo Arhinmäki (VF)

Samlingspartiets

fullmäktigegrupp 24

Ted Apter
Sirpa Asko-Seljavaara
Harry Bogomoloff
Juha Hakola
Atte Kaleva
Arja Karhuvaara
Kauko Koskinen
Terhi Koulumies
Heimo Laaksonen
Otto Meri
Seija Muurinen
Dani Niskanen
Mia Nygård
Jenni Pajunen
Pia Pakarinen
Matti Parpala
Jaana Pelkonen
Risto Rautava
Wille Rydman
Daniel Sazonov *
Mirita Saxberg
Ulla-Marja Urho
Jan Vapaavuori
Juhana Vartiainen

Grönas

fullmäktigegrupp 21

Alviina Alametsä
Jussi Chydenius
Fatim Diarra
Jasmin Hamid
Atte Harjanne

Kaisa Hernberg
Mari Holopainen
Kati Juva
Emma Kari
Otso Kivekäs
Maria Ohisalo
Hannu Oskala
Tuomas Rantanen
Satu Silvo
Anni Sinnemäki
Osmo Soinivaara
Leo Stranius
Johanna Sydänmaa
Reetta Vanhanen *
Sanna Vesikansa
Ozan Yanar

Socialdemokraternas

fullmäktigegrupp 12

Pentti Arajärvi
Tuula Haatainen
Eveliina Heinäluoma *
Ville Jalovaara
Jukka Järvinen
Johanna Laisaari
Abdirahim (Husu) Hussein
Nasima Razmyar
Ilkka Taipale
Pilvi Torsti
Sinikka Vepsä
Thomas Wallgren

Vänsterförbundets

fullmäktigegrupp 10

Paavo Arhinmäki
Mia Haglund
Veronika Honkasalo
Mai Kivelä
Dan Koivulaakso
Vesa Korkkula
Petra Malin
Sami (Frank) Muttillainen
Suldaan Said Ahmed
Anna Vuorjoki *

Svenska folkpartiets

fullmäktigegrupp 5

Eva Biaudet
Laura Finne-Elonen
Björn Månsson *
Marcus Rantala
Silja Borgarsdóttir Sandelin

Sannfinnländarnas

fullmäktigegrupp 5

Jussi Halla-aho
Pia Korpa
Mika Raatikainen *
Mari Rantanen
Matias Turkila

Centerns fullmäktigegrupp 2

Laura Kolbe
Terhi Peltokorpi *

Kristdemokraternas och Blå

framtidss fullmäktigegrupp 2

Mika Ebeling *
Sampo Terho

Rörelse Nu Helsingfors 1

Joel Harkimo *

Feministiska partiets

fullmäktigegrupp 1

Katju Aro *

Öppna partiets

fullmäktigegrupp 1

Petrus Pennanen *

Ett sunt Helsingfors 1

Paavo Väyrynen *

*fullmäktigegruppens
ordförande

Stadsstyrelsen och sektionerna

Stadsstyrelsen 2020

Borgmästare Jan Vapaavuori ordf.

Anni Sinnemäki I vice ordförande

Tomi Sevander II vice ordförande

Ordinarie ledamöter

Jan Vapaavuori
Borgmästare

Anni Sinnemäki
Biträdande borgmästare för stadsmiljön

Pia Pakarinen
Biträdande borgmästare för
fostran och utbildning

Nasima Razmyar
Biträdande borgmästare för kultur och fritid

Sanna Vesikansa
Biträdande borgmästare för
social- och hälsovårdssektorn

Daniel Sazonov

Wille Rydman

Terhi Koulumies

Reetta Vanhanen

Ozan Yanar

Tomi Sevander

Veronika Honkasalo

Anna Vuorjoki

Mika Raatikainen

Marcus Rantala

Saml.

Gröna

Saml.

SDP

Gröna

Saml.

Saml.

Saml.

Gröna

Gröna

SDP

VF

VF

Sannf.

SFP

Personliga ersättare

Ulla-Marja Urho

Mikko Särelä

Juha Hakola

Thomas Wallgren

Jasmin Hamid

Jenni Pajunen

Arja Karhuvaara

Otto Meri

Mikko Kiesiläinen

Fatim Diarra

Elisa Gebhard

Suldaan Said Ahmed

Mai Kivelä

Mari Rantanen

Silja Borgarsdóttir Sandelin

Stadsstyrelsens föredragande: kanslichef Sami Sarvilinna



Stadsstyrelsens ordförande: i mitten ordförande och borgmästare Jan Vapaavuori (Saml.), till höger första vice ordförande Anni Sinnemäki (Gröna) och till vänster andra vice ordförande Tomi Sevander (SDP).

Koncernsektionen

Stadsstyrelsens koncernsektion övervakar stiftelsernas och dottersammanslutningarnas verksamhet.
Ordförande Jan Vapaavuori · Vice ordförande Jasmin Hamid

Ordinarie ledamöter

Jan Vapaavuori
Ulla-Marja Urho
Juha Hakola
Jasmin Hamid
Mikko Kiesiläinen
Nasima Razmyar
Tomi Sevander
Veronika Honkasalo
Mika Rantanen

Saml.
Saml.
Saml.
Gröna
Gröna
SDP
SDP
VF
Sannf.

Personliga ersättare

Pia Pakarinen
Wille Rydman
Terhi Koulumies
Mikko Särelä
Anni Sinnemäki
Elisa Gebhard
Thomas Wallgren
Suldaan Said Ahmed
Mari Rantanen

Föredragande: kanslichef Sami Sarvilinna

Näringslivssektionen

Stadsstyrelsens näringslivssektion styr stadens policy avseende näringsliv, konkurrenskraft, invandring och sysselsättning.

Ordförande Jan Vapaavuori · Vice ordförande Ozan Yanar

Ordinarie ledamöter

Jan Vapaavuori
Jenni Pajunen
Otto Meri
Ozan Yanar
Anni Sinnemäki
Fatim Diarra
Elisa Gebhard
Suldaan Said Ahmed
Silja Borgarsdóttir Sandelin

Saml.
Saml.
Saml.
Gröna
Gröna
Gröna
SDP
VF
SFP

Personliga ersättare

Pia Pakarinen
Wille Rydman
Arja Karhuvaara
Sanna Vesikansa
Mikko Särelä
Reetta Vanhanen
Tomi Sevander
Mai Kivelä
Marcus Rantala

Föredragande: näringslivsdirektör Marja-Leena Rinkineva



Nämnder och direktioner

Var och en av de fyra sektorerna har en nämnd med 13 ledamöter och 1–3 sektioner. Under centralförvaltningen och sektorerna verkar även direktionerna för affärsverken och räddningsnämnden.

Utbildning och fostran

Fostrans- och utbildningsnämnden

- Finska sektionen
- Svenska sektionen

Stadsmiljö

Stadsmiljönämnden

- Miljö- och tillståndssektionen
- Sektionen för byggnader och allmänna områden
- Räddningsnämnden
- Direktionen för trafikaffärsverket (HST)

Kultur och fritid

Kultur- och fritidsnämnden

- Kultur- och biblioteksektionen
- Idrottssektionen
- Ungdomssektionen

Social- och hälsovård

Social- och hälsovårdsnämnden

- Social- och hälsovårdssektionen

Affärsverkens direktioner

Direktionen för affärsverket Servicecentralen

Direktionen för affärsverket Ekonomiförvaltningstjänsten

Direktionen för affärsverket Företagshälsan

Direktionen för affärsverket Byggtjänsten

Övriga

Revisionsnämnden

Centralvalnämnden (sammanträder i samband med val)

Fakta om Helsingfors

Helsingfors Grundades 1550

Huvudstad 1812

Område och miljö



Totalareal
719 km²



Strandlinje
123 km



Land
217 km²



Öar
327



Befolkningstäthet invånare
3020 per / landområde km²

Medeltemperatur 2020

Hela året

8,7 °C

Varmaste månaden,
augusti

17,9 °C

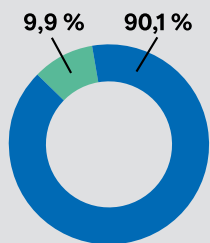
Kallaste månaden,
februari

1,4 °C

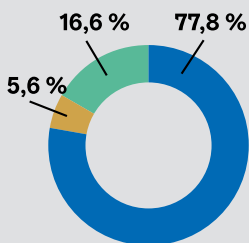
Befolkning

Folkmängd 2020/2021

656 920

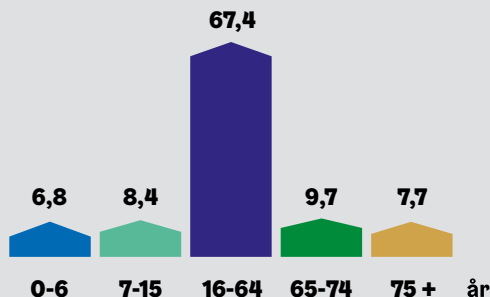


Finländska medborgare
Utländska medborgare



Finskspråkiga
Svenskspråkiga
Övriga språk

Åldersfördelning %



Förväntad
livslängd 2019

81,9

män

79,0

kvinnor

84,4

Boende

Bostadslägenheter sammanlagt

371 295



Ägarbostäder
41,4 %



Boendetäthet / person
34,2 m²



Stadens
hyresbostäder
49 500

Arbetsmarknad	
Arbetsplatser 2020	448 400
• primärproduktion, %	0,1
• förädling, %	10,2
• tjänster sammanlagt, %	88,5
Marknadsservice, %	69,2
Offentlig förvaltning, välfärdsservice, %	26,4
Övrig eller okänd, %	1,2
Företag sammanlagt 2018	50 350
Arbetskraft (15–74 -åringar) 2020	
• sysselsatta	334 600
• arbetslösa	29 600
Andel sysselsatta, %	71,9
Arbetslöshetsgrad, %	8,1

Registrerade bilar per 1000 invånare	547
resor sammanlagt, mn.	142
(hela landet)	167
befolkningen, %	95

Elförsäljning, GWh	6 538
Vattenförsäljning (Huvudstadsregionen), mn m ³	76,7
litre (Huvudstadsregionen)	220

Småbarnspedagogikplatser för barn ³	
Utbildningsstruktur %-andel 15 år fyllda med	
• examen på mellannivå (sekundär)	33
• Universitet	3
• Yrkesinriktade läroanstalter	13

Stadsbiblioteket	
• Antal lån per invånare	11,2
Friluftsvägar och motionsslingor, km	300
Iddrottssalar och hallar	800

Stadens hälsostationer	23
Primärvårdsbesök*	
• besök vid hälsostationer etc., mn	6,1
• sammanlagt per invånare	9,8
i medeltal dagligen	711
• vid köptjänstsjukhus	91
Poliklinikbesök sammanlagt, mn	1,4
• vid köptjänstpolikliniker,	1
Institutionsvård i medeltal dagligen	
• vid egna enheter	189
• sammanlagt per 1000 invånare	1
Platser vid servicehus för äldre**	3 207
• institutionsvårdplatser	1 107

Turism	
Passagerartrafik (miljoner passagerare)	
• via Helsingfors-Vanda flygstation	5,1
• via Helsingfors hamn	4,8
via Helsingfors järnvägsstation	
• Närtrafik	47
• Fjärrtrafik	7
Besökande som tagit in på hotell, miljoner	0,9
• övernattningar sammanlagt	1,6
• varav utlänningar	0,5
Antal hotell	56
• hotellrum	8 270
• bäddar	16 623
Internationella kongresser och evenemang	90
• deltagare	18 837

¹ Dal, Malm, Storkärr

² Även psykiatriska dagsjukhuset. Siffrorna inbegriper besöken vid stadens egen jämte köpta service samt vårdamtal och övrig kontakt som ersätter besök.

³ Innehåller kommunala daghem, familjedagvård och köptjänstdaghem

*Innehåller öppenvård, vårdcentralens akuttjänster, hemvård och annan öppenvård.

** Beräknade platser



Stadens bokslut 2020

Helsingfors ekonomi i balans trots coronan

Enligt Helsingfors bokslut för 2020 höll sig stadens ekonomi i balans trots coronapandemin. Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde, vilket är ett nyckeltal som beskriver tillväxtstädernas ekonomiska balans, låg på samma nivå som föregående år. Utfallet för verksamhetens och investeringarnas kassaflöde blev 9 miljoner euro negativt trots den betydligt högre investeringsnivån än föregående år. Detta var möjligt eftersom utfallet för inkomstfinansieringen också var bättre än föregående år.

Coronakompensationerna inverkade märkbart på att stadens finansiering med skattemedel (inklusive statsandelar och skatteintäkter) totalt blev 176 miljoner euro bättre än budgeterat. Skatteintäkterna var 57 miljoner euro mindre än budgeterat, medan statsandelarna överskred budgeten med 234 miljoner euro. Kompensationerna för coronakrisen för 2020 uppgick till 214 miljoner euro, vilka gjordes som engångsbetalning i samband med statsandelarna.

Helsingfors stads årsbidrag var 863 miljoner euro, vilket är 228 miljoner euro bättre än budgeterat och aningen högre än föregående år. Coronan hade en närmast neutral inverkan på stadens årsbidrag 2020, men framtiden blir

svårare att förutspå. Som en följd av coronapandemin har det uppstått ett serviceunderskott i stadens tjänster, och att täcka detta kommer att öka stadens utgifter fr.o.m. 2021. Resultatet för räkenskapsåret 2020 var 497 miljoner euro, vilket var 234 miljoner euro bättre än i budgeten.

Stadens lånestock vid utgången av året var 992 miljoner euro. I slutet av 2019 uppgick den till ca 1,01 miljarder euro. Vid utgången av 2020 hade staden lån på ca 1 508 euro per invånare.

Stadens omkostnader ökade från föregående år

Stadens externa verksamhetsintäkter var 1,3 miljarder euro 2020, och i detta belopp ingår försäljningsvinster från försäljning av aktier och markegendom. Summan är 3,4 procent mindre än föregående år, men överskrider budgeten med ca 72 miljoner euro. Omkostnaderna uppgick till 4,7 miljarder euro, en ökning 3,6 procent från föregående år och en överskridning av budgeten på 25 miljoner euro.

Utgifterna ökade med sammanlagt 129 miljoner euro p.g.a. coronakrisen. De största utgiftsposterna orsakades av coronatestning och anskaffning av skyddsutrustning inom social- och hälsovårdssektorn.

Den ökade investeringsnivån gör det möjligt för staden att växa under de kommande åren

Investeringsutgifterna för 2020 var 1,047 miljoner euro, varav 130 miljoner euro bestod av inkomster från försäljningen av stadsmiljösektorns hus vilka placerades i fastighetsaktiebolaget Kalasataman Kymppi.

Investeringsutgifterna exklusive stadens affärsverk uppgick till 892 miljoner euro 2020, och om man inte räknar med kapitaliseringen av Kymppi-huset uppgick investeringsutgifterna till 762 miljoner euro, vilket var 19 procent mer än 2019. Den ökade investeringsnivån under de senaste åren härrör särskilt från fostrans- och utbildningssektorns byggprojekt, grundberedning i nya bostadsområden samt ombyggnad och reparation av gator och trafikleder.

Byggandet höll sig på en hög nivå i Helsingfors under 2020, och fokus låg särskilt på att bygga bostäder. I Helsingfors höll man på att bygga bostäder på ca 750 000 kvadratmeter våningsyta

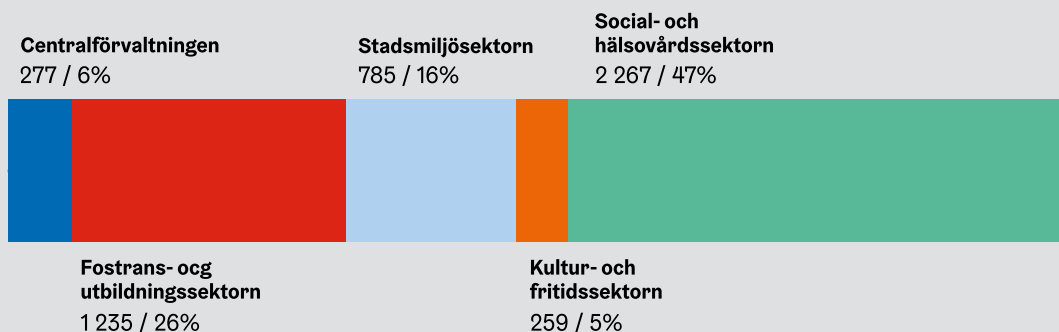
under hela året. Fler bostadsbyggen inleddes och färdigställdes än vad som var planerat. Under året blev 7 280 bostäder färdiga och 7 187 bostäder började byggas.

Av de färdigställda bostäderna var 21 procent stadens egen produktion (1 530 bost.) Mer än hälften av dessa bostäder var ARA-hyresbostäder med statsstöd för Helsingfors stads bostäder Ab. Resten är bostadsrättsbostäder för Helsingfors bostadsrätt Ab och Hitas-ägarbostäder. I stadens egen produktion började 1 551 bostäder byggas. Staden har som mål är att årligen bygga 1 500 bostäder i egen produktion.

Utgifterna ökade med sammanlagt 129 miljoner euro p.g.a. coronakrisen.

Omkostnader och verksamhetsintäkter

miljoner euro

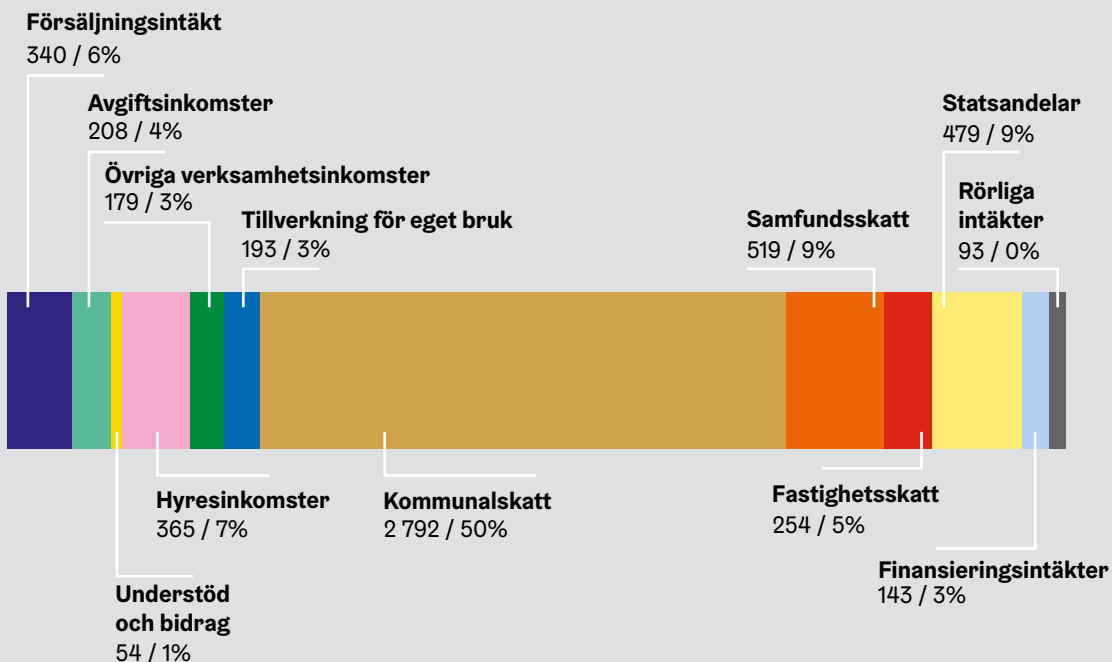


Totalt 4 823 miljoner euro

Utan affärsverk och fonder, interna poster har inte eliminerats.

Totala intäkter

miljoner euro



Totala intäkter sammanlagt 5 619 miljoner euro

Siffrorna innehåller affärsverk och fonder, interna poster har eliminerats.

Bokslutets nyckeltal 2020

	Koncernen		Staden	
	2020	2019	2020	2019
Resultaträkningens nyckeltal				
Verksamhetsintäkter av verksamhetsutgifterna, %	59,4	61,5	25,6	27,9
Årsbidrag, miljoner euro	1 438	1 377	863	741
Årsbidrag, % av avskrivningarna	170,4	166,8	229,7	203,4
Årsbidrag, euro/invånare	2 187	2 106	1 313	1 134
Finansieringsanalysens nyckeltal				
Kumulativt kassaflöde för verksamheten och investeringar för fem år, miljoner euro	-495	-283,1	512,9	354,7
Internt tillförda medel för investeringar, %	63,7	62,8	84,6	96,9
Låneskötselbidrag	4,8	3,1	9,1	7,4
Likviditet, kassadagar	66	62	85	77
Balansräkningens nyckeltal				
Soliditetsgrad, %	62,1	62,7	80,8	81,6
Relativ skuldsättning, %	90,3	88,6	44,7	43,8
Kumulativt överskott (underskott), miljoner euro	6 238	5 724	6 541	6 102
Kumulativt överskott (underskott) euro / invånare	9 485	8 755	9 945	9 333
Lånestock 31.12, miljoner euro	5 552	5 171	992	1 014
Lån, euro/invånare	8 442	7 909	1 508	1 550
Lån och hyresansvar 31.12, miljoner euro	6 432	5 663	1 483	1 250
Lån och hyresansvar, euro / invånare	9 780	8 661	2 256	1 912
Kreditfordringar 31.12, miljoner euro	484	474	1 895	1 950
Koncernens kreditfordringar 31.12 euro/invånare	736	725	..	..
Invånarantal 31.12			657 674	653 835

Invånarantalet för jämförelseåret 2019 utifrån förhandsuppgifter har uppdaterats att motsvara det slutgiltiga invånarantalet. En motsvarande uppdatering har gjorts för nyckeltalen för år 2019. Kalkylscheman för nyckeltal finns på sidan 56.

Helsingfors stads resultaträkning

milj. euro

1.1.-31.12.2020

1.1.-31.12.2019

Verksamhetsintäkter

Försäljningsintäkter	340,5	338,0
Avgiftsintäkter	207,8	230,8
Understöd och bidrag	53,7	52,7
Hysesintäkter	364,8	387,7
Övriga verksamhetsintäkter	178,6	196,0

1 145,4

1 205,2

Tillverkning för eget bruk

192,6

176,6

Verksamhetskostnader

Personalkostnader		
Löner och arvoden	-1 453,2	-1 402,2
Personalbikostnader		
Pension expenses	-341,1	-310,4
Övriga personalbikostnader	-52,9	-51,5
Köp av tjänster	-2 014,5	-1 967,1
Material, förnödenheter och varor	-216,3	-209,2
Understöd	-333,9	-318,0
Hyeskostnader	-226,1	-218,6
Övriga verksamhetskostnader	-24,5	-23,2

-4 662,4

-4 500,2

Verksamhetsbidrag

-3 324,3

-3 118,5

Skatteintäkter och statsandelar

Skatteintäkter	3 565,6	3 493,7
Statsandelar	479,6	232,8

4 045,2

3 726,5

Finansieringsintäkter och -kostnader

Ränteintäkter	70,8	77,8
Övriga finansieringsintäkter	87,9	72,5
Räntekostnader	-15,6	-16,6
Övriga finansieringskostnader	-0,6	-0,3

142,6

133,4

Årsbidrag

863,4

741,4

Avskrivningar och nedskrivningar

Avskrivningar enligt plan	-375,9	-364,4
---------------------------	--------	--------

-375,9

-364,4

Extraordinära poster

Extraordinära kostnader	9,3	0,0
-------------------------	-----	-----

9,3

0,0

Räkenskapsperiodens resultat

496,7

377,0

Ökning (-) eller minskning (+)

av avskrivningsdifferensen

-2,1

-0,3

Ökning (-) eller minskning (+)

av reserver

2,2

-2,7

Ökning (-) eller minskning (+) av fonder

1,8

5,2

1,9

2,3

Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-) 498,6

379,2

Finansieringsanalys för Helsingfors stad

milj. euro

	2020	2019
Kassaflöde i verksamheten		
Årsbidrag	863,4	741,4
Extraordinära poster	9,3	0,0
Korrektivposter till internt tillförda medel	-143,6	-190,2
	729,1	551,2
Kassaflöde för investeringarna		
Investeringsutgifter	-1 046,6	-780,4
Finansieringsandelar för investeringar	25,7	15,0
Överlåtelseinkomster från tillgångar bland bestående aktiva	283,0	181,2
	-737,9	-584,2
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-8,8	-32,9
Finansieringens kassaflöde		
Ändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningsfordringar	-32,1	-86,3
Minskning av utlåningsfordringar	87,8	79,9
	55,7	-6,4
Ändringar i lånestock		
Ökning av långfristiga lån	60,0	0,0
Minskning av långfristiga lån	-81,5	-86,5
	-21,5	-86,5
Ändringar i eget kapital	0,0	0,0
Övriga ändringar i likviditeten		
Ändringar i förvaltade medel och förvaltat kapital	7,0	-30,2
Ändring i omsättningstillgångar	-28,3	-3,9
Ändring i fordringar	6,2	-33,7
Ändring i räntefria skulder	197,9	64,2
	182,7	-3,5
Finansieringens kassaflöde	216,9	-96,4
Ändring i likvida medel	208,1	-129,4
Ändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	1 320,2	1 112,0
Likvida medel 1.1	1 112,0	1 241,4
	208,1	-129,4

Balansräkning för Helsingfors stad

milj. euro

AKTIVA	31.12.2020	31.12.2019
Bestående aktiva		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	19,8	23,1
Övriga utgifter med lång verkningstid	94,8	75,5
Förskottsavgifter	6,0	5,4
	120,6	104,0
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	3 463,9	3 345,8
Byggnader	1 884,7	1 789,8
Fasta konstruktioner och anordningar	1 721,6	1 623,1
Maskiner och inventarier	451,9	447,9
Övriga materiella tillgångar	12,9	12,8
Förskottsavgifter och pågående upphandlingar	525,0	384,2
	8 060,0	7 603,6
Placeringar		
Aktier och andelar	3 250,8	3 228,8
Övriga lånefordringar	1 894,6	1 950,3
Övriga fordringar	0,5	0,5
	5 146,0	5 179,6
Förvaltade medel		
Statliga uppdrag	98,8	91,8
Donationsfonders särskilda täckning	5,5	5,4
Övriga förvaltade medel	663,6	565,0
	767,8	662,3
Rörliga aktiva		
Omsättningstillgångar		
Material och förnödenheter	33,2	10,8
Produkter under tillverkning	16,6	10,8
Övriga omsättningstillgångar	0,1	0,1
	49,9	21,7
Fordringar		
Långfristiga fordringar		
Lånefordringar	0,1	0,1
Övriga fordringar	19,2	51,4
	19,3	51,5
Kortfristiga fordringar		
Kundfordringar	83,3	119,3
Lånefordringar	0,3	1,0
Övriga fordringar	196,6	164,5
Aktiva resultatregleringar	81,6	51,0
	361,9	335,8
Fordringar totalt	381,1	387,3
Finansiella värdepapper		
Placeringar i penningmarknadsinstrument	695,1	625,0
Masskuldebrevsfordringar	20,0	20,0
	715,1	645,0
Kassa och bank	605,0	467,0
AKTIVA TOTALT	15 845,7	15 070,5

	31.12.2019	31.12.2020
PASSIVA		
Eget kapital		
Grundkapital	2 972,4	2 972,4
Uppskrivningsfond	1 794,5	1 796,8
Övriga egna fonder	666,2	608,0
Övrigt eget kapital	729,0	729,0
Överskott/underskott (-)		
från tidigare räkenskapsperioder	6 042,1	5 722,9
Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-)	498,6	379,2
	12 702,9	12 208,3
Avskrivningsdifferens och reserver		
Avskrivningsdifferens	66,0	63,9
Reserver	5,2	7,4
	71,2	71,3
Avsättningar		
Avsättningar för pensioner	59,1	67,2
	59,1	67,2
Förvaltat kapital		
Statliga uppdrag	98,8	100,2
Donationsfondernas kapital	5,5	5,4
Övrigt förvaltat kapital	558,6	444,7
	662,8	550,3
Främmande kapital		
Long-term liabilities		
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	905,7	924,6
Lån från andra kreditgivare	7,4	7,4
Erhållna förskot	4,7	5,1
Skulder till leverantörer	1,3	5,8
Anslutningsavgifter och övriga skulder	5,4	7,6
	924,5	950,5
Short-term liabilities		
Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	78,9	81,5
Erhållna förskot	27,2	10,8
Skulder till leverantörer	313,3	307,6
Anslutningsavgifter och övriga skulder	642,3	485,0
Resultatregleringar	363,4	338,0
	1 425,2	1 222,9
Total liabilities	2 349,7	2 173,4
Balance sheet total	15 845,7	15 070,5

Personal

Vid utgången av 2020 hade staden totalt 39 152 anställda i fast eller tidsbundet arbetsförhållande. Jämfört med året innan ökade personalen med 1 693 arbetstagare.

Personalmängden ökade bland annat inom fostrans- och utbildningssektorn och inom social- och hälsovårdssektorn. Personalökningen vid fostrans- och utbildningssektorn förklaras av det ökade antalet barn i synnerhet i den finskspråkiga dagvårdsverksamheten och därmed ett ökat antal lärare. Coronan har särskilt bidragit till behovet av personal vid social- och hälsovårdssektorn där man fritt har kunnat anställa arbetstagare med tidsbundna avtal, bland annat för vårdarbete och för epidemiologisk spårningsverksamhet.

I slutet av 2020 var tre av fyra medarbetare kvinnor. Ungefär en tredjedel av den ordinarie

personalen hade arbetat för staden i mer än tio år. Personalens största åldersgrupp var fortsättningsvis 50–59-åringar.

I och med den fortsatta koronaepidemin stängde staden många av sina tjänster både under våren och i slutet av året, vilket ledde till en tillfällig minskning av arbetsuppgifterna för en del av personalen. Samtidigt föddes nya tjänster. Genom Kunskapsbanken flyttades personal till den plats där behovet var som störst.

För att förbättra personaltillgången grundades en enhet i början av året, vars uppgift är att samordna bland annat stadens gemensamma arbetsgivarimage, de sökandes upplevelse och att förstärka rekryteringskompetensen för att främja tillgång på personal i de branscher där det råder brist på arbetskraft.

Antalet anställda i stadens olika sektorer vid utgången av året

Antalet anställda i stadens olika sektorer vid utgången av året	Ordinarie anställda	Visstidsanställda	Hela personalen	Ändring
	2020	2020	2020	2019-2020
Fostran och utbildning	11 121	3 630	14 751	752
Stadsmiljö *	3 356	263	3 619	37
Centralförvaltningen **	3 783	544	4 327	188
Kultur och fritid	1 591	255	1 846	-12
Social- och hälsovård	11 133	3 476	14 609	728
Sammanlagt	30 984	8 168	39 152	1 693

* I stadsmiljöns siffror ingår också personalen vid räddningsverket och trafikaffärsverket (HST).

** I Centralförvaltningens siffror ingår också personalen vid Servicecentralen Helsingfors, affärsverket byggtjänsten (Stara), affärsverket ekonomiförvaltningstjänsten (Talpa), revisionskontoret och Företagshälsan Helsingfors

Koncernens verksamhet och ekonomi

Helsingfors stadskoncerns årsbidrag 2020 var ca 1 439 mn euro. Årsbidraget förbättrades från 2019 med ca 62 mn euro. Helsingfors stads årsbidrag ökade med 122 mn euro jämfört med föregående år. Tytäryhteisöjen vaikutus kaupunkikonsernin vuosikatteeseen oli noin 60 miljoonaa euroa vähemmän kuin edellisenä vuonna. I synnerhet resultaten för Helsingfors Hamn Ab och Palmia Ab försämrades från 2019 huvudsakligen som en följd av coronapandemin.

Stadskoncernens resultat för 2020 var ca 606 mn euro varav Helsingfors stads andel var 497 mn euro och Helen Ab: s andel 123 mn euro.

Stadskoncernens överskott var 569 mn euro, vilket var 65 mn euro mer än föregående år. Helsingfors stads överskott var 119 miljoner euro bättre än föregående år.

År 2020 var verksamhetens och investeringarnas kassaflöde i stadskoncernen -295 mn euro negativt, något bättre än året innan (-333 mn euro år 2019). Helsingfors stads inverkan på stadskoncernens verksamhets och investeringars kassaflöde var -9 mn euro och denna nivå var ungefär samma som föregående år (-33 miljoner euro).

Dottersamfundens (ej samkommuner) totala investeringsnivå uppgick till 1 040 miljoner euro vilket var 103 mn euro mer än föregående år. Dotterbolagens största investeringar 2020 var Helsingfors stads bostäder Ab (294 mn euro), Helen Ab (261 mn euro) och, Fastighets Ab Kvarnbäckens campus (138 mn euro) och Fab Auroraborg (124 mn euro). De största investeringarna i samkommunerna var HRM:s (287 mn euro, hela samkommunen) och HUS (251 mn euro, hela samkommunen) investeringar.

Stadskoncernens lånestock var 5 552 miljoner euro, dvs. 8 442 euro per invånare. År 2019 var lånestocken 5 171 miljoner euro. Av detta utgjorde Helsingfors stads lånestock 992 miljoner euro, dvs. 1 508 euro per invånare. Helsingfors stads lånestock minskade med 42 miljoner euro men däremot ökade dotterbolagens sammanlagda lånestock med 423 miljoner, som en följd av den höjda investeringsnivån.

Koncernresultaträkning

milj. euro

	1.1.-31.12.2020	1.1.-31.12.2019
Verksamhetsintäkter	3803,5	3739,7
Verksamhetskostnader	-6402,1	-6076,8
Andel av intressesamfundens vinst / förlust (-)	32,7	16,8
Verksamhetsbidrag	-2565,9	-2320,3
Skatteintäkter	35655,98	3493,7
Statsandelar	480,1	233,3
Finansieringsintäkter och -kostnader		
Ränteintäkter	13,3	22,9
Övriga finansieringsintäkter	10,2	9
Rätekostnader	-57,5	-60,1
Övriga finansieringskostnader	-7,3	-1,5
	-41,3	-29,7
Årsbidrag	1438,4	1377,1
Avskrivningar och nedskrivningar		
Avskrivningar enligt plan	-843,9	-824,8
Differens vid eliminering av innehav	0,7	-9,4
Nedskrivningar	-0,1	-0,6
	-843,3	-834,8
Extraordinära poster	10,3	-0,1
Räkenskapsperiodens resultat	605,5	542,2
Bokslutsdispositioner	1	1,5
Räkenskapsperiodens skatter	-12,1	-24,3
Kalkylmässiga skatter	-28,7	-15,7
Minoritetsandelar	3,3	0,1
Räkenskapsperiodens överskott/underskott (-)	568,9	503,7
Koncernresultaträkningens nyckeltal		
Verksamhetsintäkter/omkostnader, %	59,4	61,5
Årsbidrag/avskrivningar, %	170,4	166,8
Årsbidrag, euro/invånare	2187	2106
Invånarantal	657674	653835

Koncernfinansieringsanalys

milj. euro

	2020	2019
Kassaflöde i verksamheten		
Årsbidrag	1438,4	1377,1
Extraordinära poster	10,3	-0,1
Räkenskapsperiodens skatter	-12,1	-24,3
Korrektivposter till internt tillförda medel	-94,9	-137
	1341,8	1215,7
Kassaflöde för investeringarna		
Investeringsutgifter	-2274	-2210,6
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	16,7	16,6
Överlåtelseinkomster från tillgångar bland bestående aktiva	646,7	645,1
	-1610,6	-1548,8
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-268,8	-333,1
Finansieringens kassaflöde		
Ändringar i utlåningen		
Ökning av utlåningsfordringar	-21,4	-10,7
Minskning av utlåningsfordringar	11,2	14,9
	-10,2	4,2
Ändringar i lånestock		
Ökning av långfristiga lån	652,9	566,8
Minskning av långfristiga lån	-254,4	-396,9
Ändring av kortfristiga lån	-17,7	17,6
	380,9	187,4
Ändringar i eget kapital	3,3	-0,1
Övriga ändringar i likviditeten		
Ändringar i förvaltade medel och förvaltad kapital	-18,3	-15
Ändring i omsättningstillgångar	-39,5	17,9
Ändring i fordringar	3,4	-24,8
Ändring i räntefria skulder	82,6	150,8
	28,2	128,9
Finansieringens kassaflöde	402,1	319,5
Ändring i likvida medel	133,3	-13,6
Ändring i likvida medel		
Likvida medel 31.12	1628,6	1495,3
Likvida medel 1.1	1495,3	1508,9
	133,3	-13,6

Koncernbalansräkning

milj. euro

AKTIVA	31.12.2020	31.12.2019
Bestående aktiva		
Immateriella tillgångar		
Immateriella rättigheter	28,3	40,2
Övriga utgifter med lång verkningstid	213	198,7
Förskottsavgifter	8,2	7,9
	249,4	246,9
Materiella tillgångar		
Mark- och vattenområden	3549,8	3429,5
Byggnader	6625,6	6266,6
Fasta konstruktioner och anordningar	2784,1	2694,2
Maskiner och inventarier	1343,7	1374,9
Övriga materiella tillgångar	24,5	23,6
Förskottsavgifter och pågående upphandlingar	2051,6	1736,9
	16379,2	15525,7
Placeringar		
Andelar i intressebolag	312,3	285,1
Övriga aktier och andelar	487,1	473,8
Övriga lånefordringar	484,2	474
Övriga fordringar	2,9	2,9
	1286,6	1235,8
Förvaltade medel	659,5	526,2
Rörliga aktiva		
Omsättningstillgångar	145	106
Fordringar		
Långfristiga fordringar	107	129
Kortfristiga fordringar	501,5	482,9
	608,5	611,9
Finansiella värdepapper	772,8	717,7
Kassa och bank	855,8	777,6
AKTIVA TOTALT	20956,9	19747,2

PASSIVA	31.12.2019	31.12.2020
Eget kapital		
Grundkapital	2972,4	2972,4
Stiftelsernas grundkapital	7	7
Uppskrivningsfond	1795,8	1801,7
Övriga egna fonder	1085,5	1000
Övrigt eget kapital	734,1	734,1
Overskott/underskott (-)		
från tidigare räkenskapsperioder	5668,9	5220,8
Räkenskapsperiodens		
överskott/underskott (-)	568,9	503,7
	12832,7	12239,7
Minoritetsandelar	171,4	151,3
Avsättningar		
Avsättningar för pensioner	59,8	68
Övriga avsättningar	34,8	37,1
	94,6	105,1
Förvaltat kapital	683,3	568,3
Främmande kapital		
Långfristigt		
Långfristigt räntebärande		
främmande kapital	5234,9	4855,3
Långfristigt räntefritt främmande kapital	148,9	130,9
	5383,8	4986,3
Kortfristigt		
Kortfristigt räntebärande		
främmande kapital	317,2	315,9
Kortfristigt räntefritt främmande kapital	1473,9	1380,6
	1791,1	1696,6
Främmande kapital totalt	7174,9	6682,8
PASSIVA TOTALT	20956,9	19747,2

Kalkylscheman för nyckeltal

Verksamhetsintäkter i procent av verksamhetsutgifterna

= $100 \times \text{verksamhetsintäkter} / (\text{verksamhetskostnader} - \text{tillverkning för eget bruk})$

Årsbidrag i procent av avskrivningarna

= $100 \times \text{årsbidrag} / (\text{avskrivningar} + \text{nedskrivningar})$

Årsbidrag, euro/invånare

= $\text{Årsbidrag} / \text{invånarantal } 31.12$

Internt tillförda medel för investeringar, procent

= $100 \times \text{årsbidrag} / \text{självfinansieringsutgifter för investeringar}$

Låneskötselbidrag

= $(\text{årsbidrag} + \text{räntekostnader}) / (\text{räntekostnader} + \text{låneamorteringar})$

Likviditet, kassadagar

= $365 \times \text{Likvida medel } 31.12 / \text{betalningar under räkenskapsperioden}$

Självförsörjningsgraden, procent

= $100 \times (\text{eget kapital} + \text{avskrivningsdifferens och reserver}) / (\text{balansräkningens passiva slutsumma} - \text{erhållna förskott})$

Relativ skuldsättning, procent

= $100 \times (\text{främmande kapital} - \text{erhållna förskott}) / (\text{verksamhetsintäkter} + \text{skatteintäkter} + \text{statsandelar})$

Kumulativt överskott (underskott)

= överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder + räkenskapsperiodens överskott (underskott) Kumulativt överskott (underskott), euro / invånare = $[\text{överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder} + \text{räkenskapsperiodens överskott (underskott)}] / \text{Invånarantal } 31.12$

Lånestock 31.12 (miljoner euro)

= $\text{främmande kapital} - (\text{erhållna förskott} + \text{leverantörsskulder} + \text{passiva resultatregleringar} + \text{övriga skulder})$

Lån, euro/invånare

= $\text{lånestock } 31.12 / \text{invånarantal } 31.12$

Lån och hyresansvar 31.12 = $\text{främmande kapital} - (\text{erhållna förskott} + \text{leverantörsskulder} + \text{passiva resultatregleringar} + \text{övriga skulder}) + \text{hyresansvar}$

Lån och hyresansvar 31.12, euro/invånare = $\text{Lån och hyresansvar } 31.12 / \text{invånarantal } 31.12$

Lånefordringar 31.12 = $\text{masskuldebrevslånefordringar} + \text{övriga lånefordringar som upptagits bland placeringar.}$

Helsingfors stads årsberättelse 2020

Utgivare

Helsingfors stad, stadskansliet

Layout

KMG Turku Oy

Översättning

Grano

Bilder

Framsida: Camilla Bloom/Torikorttelit

s. 5: Jetro Stavén

s. 6, 14, 19, 49: Jussi Hellsten

s. 9: Tern Bicycles

s. 10, 35, 39: Pertti Nisonen

s. 12: Laura Oja

s. 16, 20, 24, 28, 30, 40: Sakari Röyskö

s. 23: Kimmo Brandt

s. 25: Paavo Jantunen

s. 27: Yehia Eweis

s. 36: Maarit Hohteri

s. 44: Riku Pihlanto

Tryck

Next Print Oy

Korrekturläsning

Helsingfors stadskansli

Redaktion

Helsingfors stadskansli, kommunikation

Helsingfors stad, centralförvaltningens

Helsingfors stad, centralförvaltningens publikationer 2021:8

ISBN 978-952-331-906-6 (häftad)

ISBN 978-952-331-907-3 (nätutgåva)

ISSN-L 2242-4504

ISSN 2242-4504 (häftad)

ISSN 2323-8135 (nätutgåva)



The logo for Helsingfors, featuring the word "Helsingfors" in white text inside a white speech bubble-like shape on a blue background.

Helsingfors

**Helsingfors stad
Stadskansliet**

**Norra esplanaden 11–13
PB 1
00099 Helsingfors stad**

www.hel.fi